



UNSERE GEMEINDE

www.st.vith.be

INFORMATION DER STADTGEMEINDE ST.VITH

St.Vith - dynamischste Stadt der Wallonie

In einer Studie hatte die Universität Lüttich die wirtschaftliche Situation in 69 Städten der Wallonie mit mehr als 100 Geschäften analysiert. Als Hauptkriterien galten die Lebensdauer der Geschäfte, die Anzahl belegter Geschäftsräume sowie der Beitrag der Geschäfte zur Ausstattung und Versorgung der Menschen. Mit 71 von 100 möglichen Punkten erreichte St.Vith den ersten Platz in dieser Rangliste.

Aufgrund dieser Auszeichnung stand auch das Frühlingsfest am 1. Mai unter diesem Motto. Neue Banner an den Stadteingängen und das Schild vor dem Triangel weisen auf diese Auszeichnung hin.



INHALT

SEITE 2-5
Unsere Gemeinde

SEITE 6-9
Unsere Umwelt

SEITE 10
Unsere Energie

SEITE 11-13
Unsere Freizeit

SEITE 14-16
Stadtratsberichte

Bei Adressänderung - Informieren Sie Ihren Telefonanbieter

Bei Adressänderung, sei es durch einen neuen Straßennamen/eine neue Hausnummer/einen Wohnsitzwechsel ... vergessen Sie bitte nicht, Ihren Telefonanbieter sofort in Kenntnis zu setzen, das kann Leben retten!

Wir haben festgestellt, dass die Telefonanbieter nicht oder nur zum Teil auf unsere Mitteilung bezüglich neuer/geänderter Straßennamen/Hausnummern reagiert haben, d.h. sie haben die Änderung teilweise nicht in ihrem Verzeichnis eingetragen.

Das kann für Sie bedeuten, dass ein Notruf (112) von Ihrem Festnetz oder Ihrem Handy bei der Notrufzentrale auf der alten Adresse geortet wird und der Rettungswagen/Not-

arzt eine falsche Anweisung erhält und somit kostbare Zeit verloren geht.

Greifen Sie also bitte umgehend zum Telefon und melden Ihre aktuelle, korrekte Anschrift:

- **Proximus:** 0800/44 800 oder über das Internet

- **Orange (ehem. Mobistar):** über das Internet Sie können auch zum Telefonladen in Ihrer Nähe gehen oder fragen Sie Ihren Briefträger zum Erhalt einer Karte bezüglich Adressen- oder Wohnungswechsel.

In diesem Zusammenhang möchten wir daran erinnern, dass die Anbringung gut lesbarer Hausnummern in einer angemessenen Größe ebenfalls wichtig ist.

Alles zur Kinderferienbetreuung auf Seite 12 und 13

Heizungsbeihilfen - Neue Beträge

Das ÖSHZ St.Vith informiert

Die Einkommensgrenzen für das Anrecht auf Heizölbeihilfe wurden leicht angehoben. Das Anrecht auf Heizölbeihilfe besteht, wenn Sie von Ihrer Krankenkasse als VIPO/Omnio anerkannt sind oder Ihr Jahresbruttoeinkommen unter **17.303,80€** liegt, erhöht um **3.203,40€** pro Person zu Lasten oder wenn Sie einer kollektiven Schuldenregelung unterworfen sind oder einer Schuldenvermittlung folgen und sie die Heizölrechnung nicht selbst begleichen können.

Der Antrag muss innerhalb von 2 Monaten ab Lieferungsdatum beim ÖSHZ eingereicht werden. Spätere

Anträge darf das ÖSHZ nicht annehmen. Dies gilt auch dann, wenn ein Hausbesitzer für Mieter Heizöl liefern lässt. Daher sollten mietende Nutznießer der Beihilfe ihre Hausbesitzer unbedingt um eine baldige Zahlungsaufforderung nach der Heizöl-Lieferung bitten. Denn bei einer einmaligen jährlichen Heizkostenabrechnung besteht die Gefahr, dass das Anrecht auf die Beihilfe verfällt.

Für alle Fragen zu Energiekosten steht Ihnen Frau Wiesemes Elisa dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr im ÖSHZ in Wiesenbach 5 und donnerstags von 9 bis 12 Uhr in der Gemeindeverwaltung zur Verfügung (Tel.: 080 – 28 20 38).

Das ÖSHZ dankt seinen ehrenamtlichen Helfern

Das ÖSHZ St.Vith blickt auf eine immer größer werdende Gruppe von Ehrenamtlichen zurück. Das ÖSHZ möchte auf diesem Wege allen Personen nochmals danken, die ehrenamtlich an der Seite des ÖSHZ im sozialen Bereich arbeiten und sich für andere Menschen einsetzen.

In diesem Zusammenhang fand kürzlich ein Treffen in Verbindung mit einem Ausflug zum „Malmundarium“ statt. Die Ehrenamtlichen sind aktiv im „Fahrdienst Eifel-Süd“, der weniger mobilen Menschen Fahrten ermöglicht. Andere Ehrenamtliche kümmern sich um kleinere Hausmeistertätigkeiten und wieder andere sind bei den „helfenden Händen“ aktiv.

Sie setzen sich für ihre Mitmenschen in der Gemeinde St.Vith ein, die sich in Notsituationen befinden, wie zum Beispiel bei allein erziehenden Müttern oder bei der Integration von Asylbewerbern. Die Ehrenamtlichen berichten ihrerseits von menschlich bereichernden Erfahrun-

gen. Zur Stärkung des Teams werden weitere Freiwillige gesucht. Die Aktivitäten werden in jeder Situation individuell abgesprochen und es wird gemeinsam entschieden, wann und wie oft man sich trifft. Der Einsatz bleibt allerdings überschaubar bei rund 2-4 Kontakten im Monat.

ÖSHZ St.Vith, Wiesenbach 5 - 4780 St.Vith

TEL.: 080/28.20.30

E-Mail: oshz.sanktvith@publilink.be



Die
helfenden
Hände

Witzige Bierdeckel suchen Antworten!

Der Kulturausschuss der Gemeinde St.Vith startet eine Umfrage in der Bevölkerung zum Thema "Kultur - einmal ganz anders gestalten". Was bewegt die Bürger? Frech, ein bisschen provokant, auf jeden Fall kreativ wollen Bierdeckel sie aufrufen, ihren Bezug zur Kultur in der Gemeinde darzustellen, richtig zu stellen oder aufzuzeigen, was St.Vith kulturell bewegt, aber was vielleicht auch fehlt!

Neben Schulen, Straßen, Steuern und diversen Dienstleistungen spielte das kulturelle Leben schon immer eine ganz wichtige Rolle in der Geschichte der Gemeinde, ob im Kirchenchor oder Gesangsvereinen, Musikgruppen, bei Theateraufführungen oder in Kunstausstellungen.

Alles ist in Bewegung! Lebensbereiche ändern sich, traditionelle Vereine klagen über Mitgliederschwund, da-



neben jedoch entstehen neue Formen des kulturellen Ausdrucks und Austauschs, z.B. im Internet, in Jugendbands...

Der Kulturausschuss wird Bierdeckel in vielen öffentlichen Einrichtungen, u.a. in Kneipen, verteilen. Es warten große, gelbe Boxen in der Stadt aber auch in den Gemeindedörfern darauf, mit Bierdeckeln "gefüttert" zu werden, und zwar mit Ideen, Anregungen, Wünsche, Kommentare, Kritik zum Thema Kultur/Kulturpolitik in der Stadtgemeinde.

Im August/September 2016 werden Mitglieder des Kulturausschusses eine Auswertung der erhaltenen Bierdeckel vornehmen. Dann soll auch eine Ausstellung der originellsten und interessantesten "Exemplare" im Rahmen einer Veranstaltung im Triangel folgen.

Wichtige Mitteilung an alle Vereine der Gemeinde St.Vith

Die Antragsformulare für die Funktionszuschüsse 2016 müssen vollständig ausgefüllt und pünktlich eingereicht werden.

Stichtag für:

- die Sport- und Freizeitvereinigungen: **31. Mai 2016**
- die Kultur- und Folklorevereinigungen: **31. Mai 2016**
- die Öffentlichen Bibliotheken: **31. Mai 2016**
- die Jugendvereinigungen, Freundschaftsbünde, Landfrauenverbände: **30. Juni 2016**
- Behindertenorganisationen, Soziale Organisationen

und Dienste: **30. Juni 2016**

- Verkehrsvereine und sonstige Organisationen: **30. Juni 2016**

Die Stadtverwaltung bittet die Vereine um Mitteilung, wenn sich im Laufe eines Jahres Änderungen im Vorstand ergeben. Den diesbezüglichen Fragebogen (zu finden unter www.st.vith.be > **Dokumente** > **Vereinszuschüsse** > **und die Registerkarte „Vereinsadressen“ anklicken**) bitte ausgefüllt an die Stadtverwaltung senden.

Parzellierung Auf'm Bödemchen

Es sind noch 10 Baustellen zu verkaufen und zwar die **Lose 31, 32, 39, 51, 69, 70, 71, 72, 73 und 74**. Der Verkaufspreis liegt bei 50,00€/m² zzgl. der Vermessungs- und Schreibgebühren. Kaufinteressenten reichen einen Kaufantrag auf Erwerb einer Parzelle per Einschreibebrief oder gegen Empfangsbescheinigung im Sekretariat der Stadtverwaltung ein. Die Zuteilung der Lose erfolgt gemäß den vom Stadtrat in seiner Sitzung vom 29. April 2015 festgelegten Bedingungen und Kriterien. Die Un-

terlagen zu dieser Akte (Lageplan, städtebauliche Vorschriften, Verkaufsbedingungen, Kaufantrag) können Sie von unserer Internetseite www.st.vith.be herunterladen oder bei der Gemeindeverwaltung St.Vith, Dienst Liegenschaften (Büro 08), zu den üblichen Bürostunden eingesehen.

Auf Anfrage (Tel.: 080/280108 – Fax: 080/228001, E-Mail: annouk.franzen@st.vith.be) können die Unterlagen auch zugestellt werden.

Neue Fahrradständer in St.Vith

Vor kurzem wurden auf dem Gebiet der Stadt St.Vith in einer ersten Phase 30 Fahrradständer errichtet, deren Herstellungskosten sich auf rund 3.500 EUR belaufen. So möchte sich die Stadt auf die Fahrradfahrer der nun beginnenden Saison vorbereiten. Einheimische sollen dazu angeregt werden, in der Stadt auf das Fahrrad zurückzugreifen.

Auch die Benutzer des internationalen Fahrradwegs „Vennbahn“, der sich immer größerer Beliebtheit erfreut, sollen Fahrradständer vorfinden, an denen sie z.B. ihr Elektro-Bike sicher am Fahrradgestell befestigen können.



Elektronische Telefonverzeichnisse

Wir möchten darauf hinweisen, dass das Unternehmen Truvo Belgium, Herausgeber der gedruckten Versionen von pagesdor.be und pagesblanches.be, eine Initiative ergriffen hat, um die Verteilung der Telefonbücher zu optimieren. Eine Umfrage hat ergeben, dass 8 von 10 Haushalten weiterhin die gedruckte Version der Telefonbücher erhalten möchten.

Um zu vermeiden, dass die Telefonbücher auch in Haushalten verteilt werden, die sie nicht mehr benötigen, bietet Truvo Belgium die Möglichkeit an, diesen Service abzubestellen. Sollten Sie also keine gedruckten Telefonbücher mehr erhalten wollen, klicken Sie im unteren Seitenbereich von www.pagesdor.be auf den Link

„Se désinscrire“.

Haushalte, die den Service vor dem 01.09.2016 abbestellt haben, werden bei der nächsten Verteilung keine Telefonbücher mehr erhalten. Abbestellungen nach diesem Datum können erst im nächsten Jahr berücksichtigt werden.

Truvo Belgium stellt die elektronischen Versionen der Telefonverzeichnisse pagesdor.be und pagesblanches.be als „e-books“ zur Verfügung. Sie finden die digitalen Versionen unter: www.pagesdor.be/ebook
Im Voraus vielen Dank für Ihre Mitarbeit im Sinne der Umwelt!

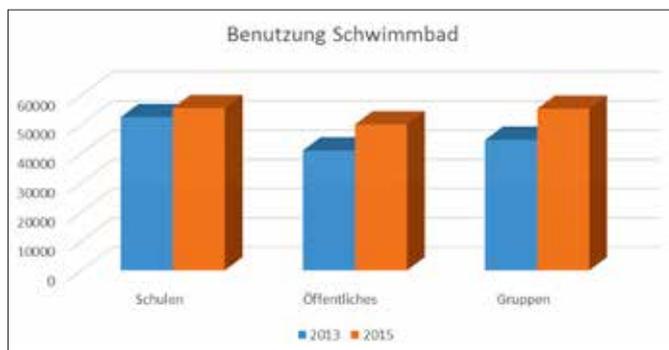
SFZ St.Vith-Recht: Tätigkeitsbericht und Rechnungsablage 2015

Bei der Generalversammlung der VOG SFZ St.Vith-Recht am 7. April 2016 wurden u. a. der Tätigkeitsbericht und die Rechnungsablage des Jahres 2015 verabschiedet. Da dies von allgemeinem öffentlichen Interesse ist, haben wir uns entschlossen, eine Übersicht im Infoblatt zu veröffentlichen:

Benutzung Schwimmbad

Die umfangreichen Renovierungsarbeiten im SFZ St.Vith wurden zu Beginn des Jahres beendet. Das große Becken wurde am 17. Januar 2015 in Betrieb genommen, das kleine Becken am 21. Februar 2015. Bis zum 1. März galt ein Willkommenseintrittspreis von 1 €. Ab dem 21. Februar konnte das Bad in vollem Umfang genutzt werden. Neben dem öffentlichen Schwimmen waren vor allem die Schulen und der SSSV die Hauptkunden. Während des öffentlichen Schwimmens nutzen regelmäßig Gruppen vom KUZ Reuland und der Jugendherberge St.Vith das Bad. Die Schwimmkurse dienstags und mittwochs sowie die Kurse der UVIB, der Eiche und Hautes Ardenes (je 1 x pro Woche) fanden das ganze Jahr über statt. Neu ab dem 1. Juni (jeweils samstags) ist die Gruppe FAL aus Munshausen (L). Die Aqua-Gym-Kurse am Montag fanden großen Zuspruch. Neu im Angebot war auch das Frühschwimmen freitags morgens von 7 bis 8 Uhr, welches sich bewährt hat.

Schwimmlager: In den Oster- und Weihnachtsferien je ein Schwimmlager, in den Sommerferien zwei seitens des SFZ organisiert.



Sporthallen

Die Sporthalle in St.Vith konnte das ganze Jahr über für die Sportstunden der Schulen, für das Training und die Veranstaltungen der Vereine und für die Meisterschaftsspiele genutzt werden. Wegen der Renovierung stand der Kellerraum erst ab dem 1. März wieder zur Verfügung.

Sportlager: In den Karnevalsferien und Osterferien fand je ein Sportlager statt, in den Sommerferien drei. In der Sporthalle Recht gab es neben dem normalen Programm (Sportstunden der Schulen, Training und Meisterschaften der Vereine) noch zwei weitere sportliche Großveranstaltungen: Ostbelgische Meisterschaften im Tischtennis und das Fußballturnier von Rapid Oudler. Es gab vier „nichtsportliche“ Veranstaltungen: Kappensitzung des MV Recht, Konzert MV Recht, Kirmesveranstaltungen des FC Olympia Recht und die Winterparty des TV Recht.

Personal

Ab dem 5. Januar wurde das Personal (während der Renovierungsphase zum Teil gekündigt) über die Gemeinde wieder eingestellt; der Personalbestand sieht folgendermaßen aus: Bademeister (2,5 Stundenpläne), Unterhalts- und Reinigungspersonal (1,75 Stundenplan), Sekretärin (24 Stunden). Dazu kommt noch der Koordinator (Herbert Hannen) und die technische Unterstützung durch die Städtischen Werke (André Servais).

Cafeteria

Die Cafeteria wurde am 1. April wieder eröffnet, die neue Konzessionärin heißt Karoline Beeckman. Für die Veranstaltungen der Vereine gibt es ein Abkommen zwischen der Konzessionärin und den Vereinen. Die Kantine in Recht wurde vorwiegend durch die Vereine (Meisterschaften) genutzt.

Rechnungsablage

Sowohl der Ordentliche (386 492 €) als auch der Außerordentliche Haushalt (35 279 €) sind in Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen. Dies kommt daher, dass die Gemeinde das jährliche Betriebsdefizit komplett übernimmt. Im Vergleich zu 2013 (im Jahr 2014 war das Bad während 8 Monaten geschlossen) konnte das Betriebsdefizit deutlich verringert werden. Die Einnahmen konnten um ca. 41 000 € gesteigert werden, die Ausgaben wurden um ca. 81 000 € vermindert. Im Total verringert sich der Gemeindefinanzierungsbeitrag von 247 981 € (2013) auf 126 265 € (2015).



Schlusswort

Das Jahr 2015 stand ganz im Zeichen des Neustarts, der erfolgreich angelaufen ist. Die verbesserten Bedingungen im Schwimmbad (Raumklima...), im Umkleidebereich sowie die Duschen sind von der Kundschaft positiv bemerkt worden. Der neue Automat am Eintritt ist gut angenommen worden, die Informationen am Bildschirm im Foyer sind sehr willkommen.

Sportlerehrung 2016

Verdienstvolle Ehrenamtliche und herausragende Sportler dürfen gemeldet werden!

Am 31. Oktober 2016 wird die Sportlerehrung der Gemeinde St.Vith im Kultur-, Konferenz- und Messezentrum „Triangel“ stattfinden. Ein buntes Programm mit spannenden Darbietungen ist in Vorbereitung. Doch schon jetzt wartet die Jury auf Vorschläge für Sportler/Mannschaften mit herausragenden oder besonderen Leistungen aus der Saison 2014/2015 sowie 2015/2016, die für die Sportlerehrung nominiert werden können. Die Sportler oder Mannschaften müssen entweder Mitglied in einem Verein der Stadtgemeinde St.Vith sein, ihren Wohnsitz in der Stadtgemeinde St.Vith haben und/oder in der Stadtgemeinde St.Vith geboren sein. Jeder Bürger kann Sportler melden!

Aber nicht nur Sportler mit besonderen Leistungen werden gesucht, sondern auch Ehrenamtliche in den Vereinen. Egal ob Vorstandsmitglieder oder Ehrenamtliche aus der 2. Reihe. Welche unentbehrlichen Helfer verdienen es mal besonders hervorgehoben und geehrt zu werden?

Alle Meldungen können nur noch bei der Stadtverwaltung St.Vith, Dienst: Kultur, Sport und Soziales, Frau Marie-Josée DAHM, Hauptstraße, 43 in 4780 St.Vith eingereicht werden.

Die entsprechenden Anmeldeformulare und Nominierungskriterien finden Sie im Internet unter www.st.vith.be > **Dokumente** > **Sportlerehrung** oder auf Anfrage: Telefonnummer: **080/280 112** und **E-Mailadresse: marie-josee.dahm@st.vith.be**

Einladung zur Fair Friends Messe nach Dortmund am 1.9.2016

Auf Initiative der Lenkungsgruppe „Gemeinde des Fairen Handels“ möchte die Gemeinde interessierte Bürger, Geschäftsleute, Gastronomen und Partner aus Sozialbetrieben und Vereinigungen einladen, zur Messe "FAIR FRIENDS" nach Dortmund zu kommen. Um an Plänen weiter zu arbeiten und unseren Bürgern eine Vielzahl "fairer" Alternativen anzubieten, ist es hilfreich, sich immer wieder auch von anderen inspirieren zu lassen.

Zahlreiche Aussteller präsentieren auf der Fair Friends Messe in Dortmund eine große Auswahl an Produkten und Dienstleistungen, um fair, sozial und nachhaltig leben und arbeiten zu können. Das Angebotsspektrum umfasst dabei die Themenbereiche fairer Handel, gesellschaftliche Verantwortung und neue Lebensmodelle sowie auch Food, Fashion, Gesundheit, Energie, Umwelt und Design.

Wer interessiert ist, an diesem Tagesausflug teilzunehmen, möge sich bitte früh anmelden, weil die Teilnehmerzahl beschränkt ist. Die Busfahrtkosten werden durch die Stadt übernommen, für Eintritte und Restauration zahlt jeder Teilnehmer selbst.

Anmeldungen nimmt Frau Marie-Anita LINK bei der Stadtverwaltung entgegen:

Telefon : 080-28.01.26

E-Mail: marie-anita.link@st.vith.be.



Nachruf zum Tode
von Herrn

**Hermann
Probst**

Am 14.02.2016 verstarb er im Alter von 89 Jahren.

Er war Mitbegründer der freiwilligen Feuerwehr im Jahre 1946 und später Kommandant und Kapitän.

Wir danken ihm für seinen Einsatz im Dienst der Bevölkerung und entbieten der Familie unsere herzliche Anteilnahme.



Nachruf zum Tode
von Herrn

**Hermann
Propst**

Am 28. April 2016 verstarb er im Alter von 81 Jahren.

Er war viele Jahre bei den Stadtwerken der Gemeinde St.Vith tätig.

Wir danken ihm für seinen Einsatz im Dienst der Bevölkerung und entbieten der Familie unsere herzliche Anteilnahme.

Vorbildliche Aktion in Recht !

Nach dem Erfolg der Frühjahrssäuberung im letzten Jahr hat das Organisationsteam um Romi Schröder die Sache auch dieses Jahr wieder in die Hand genommen. Am Samstag, dem 16. April 2016 rückten 25 freiwillige Helferinnen und Helfer dem Müll entlang der Rechter Einfallstraßen zu Leibe.

Trauriger Schwerpunkt bildete die Regionalstraße N660 auf dem Teilstück Ochsenbaracke bis Refat. Alleine entlang dieser Straße sowie in der Böschung zum Rechter



Die Rechter Gruppe, Akteure der Aktion Be WAPP – Wallonie Plus Propre

Bach mussten die Freiwilligen mehr als 130 Tüten Müll, 15 Reifen und mehr als 3 m³ Sperrmüll auflesen!

HERZLICHES DANKESCHÖN an das Organisationsteam, das Unternehmen, das seinen Kleintransporter wieder unentgeltlich zur Verfügung gestellt hat sowie an alle Helferinnen und Helfer!



Fröhliche Gesichter nach getaner Arbeit.

Wechsel im Stadtrat

Infolge des Rücktritts von Frau Irene KALBUSCH-MERTES wurde **Frau Lydia DEN TANDT** am 30.03.2016 als neues Ratsmitglied eingeführt.



DEN TANDT Lydia
An der Dell, 14/0/3
4780 St.Vith
FBL - Freie Bürgerliste
0497 46 18 53

Infos der AIVE - Mai 2016

- Sammlung von Büchern am 18.06.2016
- Chemische Herbizide, darauf verzichte ich!

Die Containerparks werden ausnahmsweise am 6. Juni 2016 geschlossen sein.

WAS IHM FEHLT? SIE BESITZEN ES VIELLEICHT!

SAMMLUNG
VON BÜCHERN

SAMSTAG.
18. JUNI

IN IHREM
CONTAINERPARK

Ein tolles Buch
kann zweimal
nutzen!

Avec le soutien de la

Wallonie

WWW.COPIDEC.BE
DIE WIEDERVERWENDUNG ZUM PROFIT LOKALER VEREINIGUNGEN

ZAUBERTRICKS

GEFÄHRLICHE PRODUKTE, DARAUF VERZICHTE ICH !



CHEMISCHE HERBIZIDE, DARAUF VERZICHTE ICH!

Außer dem manuellen Entfernen gibt es andere Alternativen zu chemischen Unkrautvertilgern.

DIE THERMISCHE UNKRAUTBEKÄMPFUNG

Die thermische Unkrautvertilgung verursacht ein Aufbrechen der Zellen der Pflanze, die dann austrocknet und abstirbt.

Verfahren

Die zu behandelnde Fläche muss langsam bearbeitet werden. Es ist nicht nötig, die Pflanze zu verbrennen, ein thermischer Schock genügt.

Ratschläge

- Regelmäßiges Kehren verhindert die Ablagerung von organischen Stoffen in den Fugen und somit ein Aufkeimen der Pflanzen.
- Behandeln sie vorzugsweise junge Pflanzen oder sehen sie mehrere Behandlungen bei größeren Pflanzen vor.
- Eine Behandlung alle 2 bis 3 Wochen im Frühjahr und ein Mal pro Monat im Sommer und Herbst wird empfohlen.

MULCHEN

Eine Mulchdecke von einigen cm auf nacktem Boden verhindert das Keimen von unerwünschten Gräsern. Außerdem wird der Boden mit Humus angereichert und er behält eine optimale Feuchtigkeit.

Ratschläge

Verwenden Sie Garten- oder Küchenabfälle: Laub, zerkleinerte Äste, Kompost,... um Ihren Garten zu mulchen.



GUT ZU WISSEN !

Zum Schutz unserer Wasserressourcen ist es seit 2014 verboten, Flächen mit Verbundpflaster-, Klinker-, Asphaltbelägen,... mit chemischen Unkrautvertilgern zu behandeln, wenn diese wenig durchlässigen Flächen an ein Wassersammelsystem (Gitter, Bodenabläufe, Rinnsteine,...) angeschlossen sind.



VERWENDUNG EINSCHRÄNKEN

Informieren Sie sich :

www.adalia.be, von der Wallonie unterstützte VoG
www.crophyto.be, regionaler Phyto-Ausschuss
www.phytoweb.be, FÖD Öffentliche Gesundheit, Sicherheit der Nahrungsmittelkette und Umwelt.

RICHTIG SORTIEREN

- Die Pestizide (max. 20 l oder 20 kg).
- Die leeren Verpackungen

> ZUM CONTAINERPARK



Die Kennzeichnung „giftig“ oder „umweltschädlich“ gibt an, dass es sich um gefährliche Produkte handelt, die im Containerpark mit den Sonderabfällen aus den Haushalten entsorgt werden müssen.



Einfach magisch, was man alles ohne chemische Produkte machen kann !
www.moinsdedechetsdangereux.be

Invasive Pflanzen - Helfen Sie bei der Bekämpfung!

RIESENBÄRENKLAU (*Heracleum mantegazzianum*)

Auf Initiative des Flussvertrags der Amel sowie der Öffentlichen Dienstes der Wallonie bekämpft die Gemeinde St.Vith nunmehr schon seit 7 Jahren die Vorkommen des Riesenbärenklaus: Der Erfolg zeichnet sich ab und wir hoffen, dass wir schon in einigen Jahren, insofern keine großen neuen Standorte auftauchen und die Bekämpfung beibehalten wird, unsere Gemeinde als frei vom Riesenbärenklaus bezeichnen können.

ACHTUNG! Jeder Kontakt mit dem Riesenbärenklaus kann schwere Verbrennungen verursachen.

Sollten Sie die Pflanze irgendwo auf dem Gebiet unserer Gemeinde antreffen, so nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Umweltdienst der Gemeinde auf, damit wir sie auch an diesem, uns vielleicht unbekanntem Standort, bekämpfen können.



DRÜSIGES SPRINGKRAUT (*Impatiens glandulifera*)

Diese Pflanze stellt keine Gesundheitsgefahr für den Menschen dar, ist aber eine hartnäckige invasive Art, die durch ihre schnelle Verbreitung stellenweise die natürliche, heimische Vegetation verdrängt und somit die biologische Vielfalt bedroht.

Die Wurzel des Drüsigen Springkrauts ist oberflächlich und kann vor der Samenbildung einfach herausgezogen werden, am besten Ende Juni – Anfang Juli. Man sollte die Erde von den Wurzeln entfernen und die Pflanzen aufgehäuft auf einer Unterlage ohne Bodenkontakt austrocknen lassen. 3 und 6 Wochen später sind ein zweiter und dritter Durchgang anzuraten, um nachwachsende oder übersehene Pflanzen auszureißen.

Auch hier möchten Sie eventuelle Bestände mit genauer Angabe des Standortes bitte an den Umweltdienst der Gemeinde melden (telefonisch erste Wochenhälfte unter 080 280 118, bzw. per Mail an marc.jacobs@st.vith.be).



Nutzung von Anhängern für die Entsorgung von Abfällen im Containerpark

In letzter Zeit wurde wieder ein vermehrtes Aufkommen von Abfällen längs der Zufahrtswege zum Containerpark festgestellt. Dies ist zum Teil darauf zurückzuführen, dass die Personen, die für die Entsorgung ihrer Abfälle im Containerpark, einen Anhänger nutzen, die Ladung nicht ordnungsgemäß sichern oder aber kein Netz oder keine Plane zum Abdecken der Ladung verwenden. So gehen unterwegs Abfälle verloren, „leichte“ Abfälle (Papier, Plastikflaschen, Dosen, ...) fliegen weg und bleiben am Straßenrand liegen.

Nicht nur unsere Umwelt wird durch diese liegengelassenen Abfälle belastet, auch stellen schlecht befestigte oder nicht abgedeckte Ladungen von Anhängern eine Gefahr für die anderen Verkehrsteilnehmer dar.

Wir empfehlen also allen Nutzern des Containerparks, die zur Entsorgung ihrer Abfälle einen Anhänger verwenden, diesen mit einem Netz oder einer Plane abzudecken. Somit leisten Sie einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt und zu mehr Sauberkeit

längs unserer Straßen. Die Polizeidienste sind angewiesen, diese Angelegenheit verstärkt zu kontrollieren und die Betroffenen entsprechend zu sensibilisieren.



Nachhaltiges Holz im Garten

Die Blumen kommen wieder im Gras zum Vorschein und wir sehnen uns nach der Sonne... Es wird Zeit für den Frühling! Und im Frühling wird es auch Zeit, den Garten wieder in Ordnung zu bringen und über die Garteneinrichtung nachzudenken. Optimales Genießen der Natur und nachhaltige Anschaffungen gehen Hand in Hand. Daher ist es wichtig, bei der Garteneinrichtung auf PEFC-zertifizierte Holzprodukte zu setzen.

Kinder vergnügen sich im Sandkasten, auf der Schaukel oder sogar in einem Schwimmbecken aus PEFC-zertifiziertem Holz. Ihre Blumen und Pflanzen kommen in einem PEFC-zertifizierten Blumenkasten oder zwischen Baumrinde aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern besonders gut zur Geltung. Und der gesamte Garten erhält dank eines Zauns, einer Terrasse oder Gartenlaube mit PEFC-Gütesiegel eine schöne, nachhaltige Ausstrahlung.

Produkte mit dem PEFC-Gütesiegel bieten die Garantie, dass das Holz aus einem verantwortungsvoll bewirtschafteten Wald stammt. Also keine illegale Holzfällung und keine Verletzung der Menschenrechte,

sondern stattdessen eine verbesserte Biodiversität, ein ehrlicher Lohn für die Waldarbeiter, die Bereitstellung des Waldes zu Erholungszwecken usw.

Auf dem Markt ist sowohl im Einzelhandel als auch in Heimwerkergeschäften ein umfangreiches Sortiment an PEFC-zertifizierten Produkten erhältlich. Einen Händler in Ihrer Nähe finden Sie auf www.pefc.be oder achten Sie auf das PEFC-Gütesiegel im Geschäft. Sie können auch eine Übersicht der zertifizierten Unternehmen pro Branche anfordern (info@pefc.be).

Interessanter Hinweis: PEFC-zertifizierte Gartenprodukte können mit Ecocheques angeschafft werden. Weitere Informationen unter www.pefc.be



Grünabfälle, ... nicht in Wald und Flur ... und nie in Ufernähe!!

Noch allzu oft müssen unsere Dienste feststellen, dass Rasenschnitt und Grünabfälle in Wald und Flur oder aber auch in Ufernähe entsorgt oder gelagert werden. Ein solches Vorgehen ist illegal und kann mit einer empfindlichen Verwaltungsstrafe zuzüglich der Entsorgungskosten geahndet werden.

Aber wohin denn damit?

- Ideal ist, wenn Sie direkt im Gartenbereich einen Komposthaufen anlegen können. Hier die wichtigsten Punkte, die man dabei beachten sollte:
 - Kompost braucht Erdanschluss, also offenen Boden;
 - im Schatten anlegen, am besten unter einem Holunder;
 - Kompost nie in einer Feuchtzone oder Bodensenke anlegen;
 - mindestens 6 Meter Abstand von jedem Wasserlauf einhalten;
 - luftig aufschichten: grobes und feines Material mischen;
 - Trockenheit vermeiden, evtl. Mischung grob/fein ändern;
 - auch nicht zu nass werden lassen, evtl. Mischung ändern;
 - Küchenabfälle in Zeitungspapier einwickeln und gleich mit Grünzeug oder Erde abdecken;
 - ab und zu Gartenerde, Gesteinsmehl, Kalk dazugeben;
 - nach 3-6 Monaten umsetzen, um Fehler zu korrigieren

- Im Containerpark können Sie Grünabfälle privater Herkunft kostenlos abliefern: Unsere Interkommunale AIVE fertigt daraus einen hochwertigen Kompost, den man im Containerpark in Tüten von 40 Liter zum Preise von 3,00 € kaufen kann.
- Kleinere Mengen Grünabfälle kann man natürlich auch in den grünen Teil der Mülltonne tun und via die Haussammlung entsorgen lassen (Kostenpunkt 0,26 € / kg): um Gewicht zu sparen, ist es dann vorteilhaft das Grünmaterial antrocknen zu lassen.



Neue Ladestation für Elektro- und Hybridfahrzeuge

In unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums hat ORES vor kurzem auf 2 Parkplätzen entlang des Stadtparks gegenüber dem ehemaligen Gesundheitszentrum eine Ladestation für Elektro- und Hybridfahrzeuge in Betrieb genommen. Dort können fortan 2 Fahrzeuge gleichzeitig innerhalb von rund 2 Stunden aufgeladen werden. Die beiden Parkplätze sind für das Aufladen der Fahrzeuge reserviert.

Die erste Ladung ist kostenlos. Danach muss man sich auf der Website <https://www.4411.be/fr/> anmelden. Diese Information wird dem Kunden beim zweiten Aufladen per SMS mitgeteilt.

Videolink "ORES Mobilité" <https://www.youtube.com/watch?v=WVLsDR3TdLg>

Finden Sie weitere Ladestationen für Ihr E-Auto auf www.chargemap.com



Stromproduktion Windfarm St.Vith

Bald 100 Millionen Kilowattstunden produziert

Im Dezember 2011 ging der Windpark (offizielle Bezeichnung : Windfarm St.Vith) ans Netz. Nach fast 4,5 Jahren möchten wir Bilanz ziehen und auch die Mitbürgerinnen und Mitbürger informieren.

Seit diesem Datum wurden 96.846.246 kWh Strom ins Netz eingespeist.

2011: Dezember : 2.178.449 kWh

2012: 21.876.000 kWh

2013: 21.118.493 kWh

2014: 21.772.663 kWh

2015: 22.934.641 kWh

2016 : Januar bis März : 6.966.000 kWh

Für diesen Zeitraum waren die Betreiber lediglich von einer geschätzten Stromproduktion von 86.520.000 kWh ausgegangen. Der Park hat in dieser Zeit also rund 10.326.000 kWh (oder 10,66 %) mehr produziert, als erwartet.



SFZ St.Vith-Recht: Sommerferien 2016 - Angebote für Kinder**Multisportlager im SFZ**

1. Lager: Wasser- und Ballspiele
in 2 Gruppen: Kinder von 5-8 J. + von 9-12 J.
Mo-Mi 18.-20.7.16
jeweils von 9:30-16:00 Uhr

2. Lager: Aqua-Fun und Run&Bike
für Kinder von 8-13 J.
Mi-Fr 27. - 29.7.16
jeweils von 9:30-16:00 Uhr
Anmeldungen ab Ende Mai bis zum 8. Juli:
sfz@st.vith.be oder 080/227391

Schwimmlager im SFZ

für Kinder ab 5 J.

1. Lager im Juli:
Mo-Fr 4.7.-8.7. und 11.7.-15.7.2016
10 Tage; jeweils ab 9 Uhr

2. Lager im August:
Mo-Fr 1.8.-5.8. und 8.8.-12.8.2016
10 Tage; jeweils ab 9 Uhr
Anmeldungen ab Ende Mai bis zum 30. Juni:
sfz@st.vith.be oder 080/227391

Auch in den Sommerferien im Angebot:

Frühschwimmen: jeden Dienstag von 7 - 8 Uhr (nur im Juli!) - jeden Freitag von 7-8 Uhr (Juli + August)
Aquagym: jeden Montag von 20 - 21 Uhr (Juli + August)

Öffnungszeiten Hallenbad:**September - Juni**

Mo.	16:00-18:30 Uhr
Di.	07:00-08:00 Uhr
Mi.	15:00-18:30 Uhr
Do.	16:00-21:30 Uhr
Fr.	07:00-08:00 Uhr 16:00-18:30 Uhr 20:00-21:30 Uhr
Sa.	13:30-15:30 Uhr
So.	09:00-12:00 Uhr

Juli - August

Mo.	13:30-18:30 Uhr
Di.	07:00-08:00 Uhr (nur im Juli) 13:30-18:30 Uhr
Mi.	13:30-18:30 Uhr
Do.	13:30-21:30 Uhr
Fr.	07:00-8:00 Uhr 13:30-18:30 Uhr
Sa.	13:30-16:00 Uhr
So.	09:00-12:00 Uhr



Kinderferientreff vom 25. bis zum 29. Juli und vom 01. bis zum 05. August 2016 Waldwochen zum Thema „Das Dschungelbuch“

Auch wenn es nicht mehr möglich ist, Subsidien für unseren Kinderferientreff zu erhalten, hat sich die Gemeinde entschlossen, die am besten besuchten "Waldwochen" weiter zu organisieren. Trotz geringer Anhebung des Elternbeitrages bleibt dies nach wie vor ein sehr günstiges Angebot mit einem spannenden, wirklich kindgerechten Programm.

Den Wald mit all seinen verschiedenen Bereichen, Stimmungen und Geräuschen richtig kennenlernen, aus Naturmaterialien 'Fantasie-Welten' erschaffen, 'Büdchen' bauen, Spuren lesen, spielerisch 'Abenteuer' bestehen, all' das und noch viel mehr erwartet die Kinder hier in ihren Sommerferien!

So schaffen wir in und um die Skihütte in Rodt ein gesundes Ferienangebot für Kinder im Alter zwischen 6 und 12 Jahren und für die berufstätigen Eltern ein attraktives Betreuungsangebot.

Die Kinder haben die Möglichkeit, hier neue Freunde zu finden, ihre Heimat besser kennen zu lernen und mit kreativen Aktivitäten und Bewegungsspielen anregende Ferien abseits von Fernseher und Computer zu verbringen. Sie werden so viel Zeit wie möglich draußen verbringen; auch einmal nass und dreckig zu werden, darf dazugehören. Bei Fantasie- und Spurspielen sollen Abenteuer und Spaß im Vordergrund stehen, aber außerschulisches Lernen über Natur und anderes sind wichtige und beabsichtigte Effekte. Der Kinderferientreff steht allen Kindern offen. So gibt es auch eine Kooperation mit der Elternvereinigung "Aktiv leben ohne Barrieren heute" und ein Schwimmtag ist ebenfalls im Programm vorgesehen.

In diesem Jahr haben die Betreuer den Kinderferientreff unter das Motto "Das Dschungelbuch" gestellt. So wird unser Wald zum Dschungel und mit Mogli werden Abenteuer zu bestehen sein. Sicher werden auch Balu der Bär, die Schlange Kaa und andere Hauptfiguren des Dschungelbuches auftauchen und die Fantasie der Kinder beflügeln...

Das Betreuerteam besteht vorrangig aus Studenten (Mindestalter 18 Jahre). Als leitende Animatorin steht uns seit vielen Jahren die Naturpädagogin, Frau Elisabeth Udelhoven, zur Seite. Eine Reihe der Animatoren sind langjährige Chiroleiter mit Erfahrung im Umgang mit Kindern.

Eine gemeinsame Erste-Hilfe-Ausbildung aller Animatoren speziell für Jugendlager wird regelmäßig veranstaltet. In Rodt können bis zu 65 Kinder betreut werden. Neben dem Hauptleiter steht für je zehn Kinder ein Animator zur Verfügung (ohne Betreuer über die Behindertenhilfe). Zusätzlich bietet das Kreative Atelier Neundorf jede Woche bis zu fünf Workshops an.

Die Hauptleiter organisieren den Tagesablauf vor Ort,

sind erste Ansprechpartner für Eltern und Gemeinde und organisieren die Vorbereitung und Einteilung der Altersgruppen. Die Animatoren gestalten den Tag mit den Kindern und tragen Verantwortung in den Ateliers und beim Tagesablauf. Sie stellen Regeln auf und sorgen für deren Einhaltung, aber bieten sich auch als große Spielpartner an. Sie können ihre eigenen Fähigkeiten einbringen, wie zum Beispiel Gitarre spielen, tanzen oder kreatives Gestalten.

Wünschen wir den Kindern und dem Team auch in diesem Jahr eine wunderschöne Zeit im Wald, gutes Wetter und eine rundum bereichernde Erfahrung !

Veranstalter:

Stadt St.Vith in Zusammenarbeit mit BNVS Ostbelgien, dem Kreativen Atelier Neundorf und der Elternvereinigung „Aktiv Leben ohne Barrieren heute“

Ort: im Wald an der Skihütte Rodt

Zeit: Aufsicht ist gewährleistet ab 8:00 Uhr

Beginn der Aktivitäten um 9:00 Uhr

Ende um 17:00 Uhr

Alter: 6 - 12 Jahre

Gebühren: Kinder aus der Gemeinde St.Vith : 50 €/Woche, Geschwister: 40 €/Woche;

alle auswärtigen Kinder: 60 € pro Woche;

Essen: Picknick fürs Mittagessen ist mitzubringen, Suppe und Getränke sind im Preis inbegriffen.

Anmeldung: ab dem **1. Juni 2016** bei der Stadtverwaltung, Telefon 080/280 126, entgegengenommen.

Familien mit OMNIO-Statut können Vergünstigungen anfragen.

Die Anmeldung ist nur gültig nach Überweisung der Einschreibgebühr auf das Konto BE50 0910 0044 5118 (BIC: GKCCBEBB) der Stadtverwaltung unter Angabe des Namens des/der Kinder und der Ferienwoche sowie nach Erledigung der erforderlichen Verwaltungsformalitäten. **Die Einschreibung muss telefonisch erfolgen.**



Warum in die Ferne schweifen, wenn der Urlaub liegt so nah?

Kunst im Dorf – Internationales Sommeratelier vom 04. bis 23. Juli 2016

Entspannende Tage mit der Familie erleben, ohne weit weg zu fahren – das ist ganz einfach möglich im Sommeratelier in Neundorf. Ein vielseitiges Animationsprogramm mit Spiel & Spaß schon für die Kleinen ab 4 Jahren, spannende Workshops für die Größeren und natürlich Kunst- und Handwerkskurse für alle Erwachsenen stehen im Juli auf dem Programm. Für Kinderbetreuung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, sodass einigen erholsamen, kreativen Tagen nichts im Wege steht.

Verschiedene Angebote für Kinder sind schon ausgebucht, aber für alle Jugendlichen ab 12 Jahre ist noch Platz bei: „Airbrush“ - Malen mit der Spritzpistole oder im Werkatelier mit dem Ziel ein flugtaugliches Modellflugzeug zu bauen.

Kids ab 8 Jahre haben Spaß im vielseitigen „Kreativ-Aktiv“ Atelier, wo viel Sport und Außenaktivitäten auf dem Programm stehen.

Junge Leute ab 14 Jahre und Erwachsene erhalten unter fachkundiger Anleitung und ohne Stress eine Einführung in folgende Techniken: Acrylmalen, Steinbildhauen, Skulpturen aus Beton, Fotografie, Leinen bedrucken, Nadelfilzen, Figürliches Zeichnen, Farbenlehre und Weidenflechten.

Das Angebot ist also breit gefächert und für jeden was dabei.

Auf der Webseite www.atelier-neundorf.be gibt es Infos zu allen Angeboten.

Kontakt:

atelierneundorf(at)gmail.be
080/228282 oder auf Facebook.

Reisepässe und Kinderausweise

Mitteilung an Bürger, die alleine oder mit Kindern eine Reise planen:

Für das Bereisen vieler Länder benötigen Erwachsene inzwischen nur einen normalen Personalausweis. Kinder unter 12 benötigen aber für eine Reise außerhalb Belgiens in jedem Falle eine KIDS-ID (auch für Kurzaufenthalte, wie z.B. Shopping,...), insofern keine Reisepasspflicht besteht. Für die meisten Länder außerhalb der EU sind Reisepässe nebst VISA Pflicht. Nachstehend eine kurze Erklärung was zu beachten ist:

Für KIDS-ID:

- Bearbeitungszeit: 3 Wochen
- Bei Beantragung: 1 professionelles Passfoto des Kindes und persönliche Anwesenheit des Kindes und eines Elternteils
- Kostenpunkt: 6,50 Euro

Für Reisepässe:

- Bearbeitungszeit: 2 Wochen
- Bei Beantragung: 1 professionelles Passfoto des Reisepassinhabers und die persönliche Anwesenheit der Person
- Kostenpunkt: 90 Euro für Erwachsene, 35 Euro für Kinder

Es gibt die Möglichkeit einer beschleunigten Prozedur. Dies ist jedoch mit erheblichen Kosten verbunden.

Zusätzliche Auskünfte erteilt Ihnen das Bevölkerungsamt der Stadtgemeinde St.Vith unter der Telefonnummer 080/280 107 oder 080/280 101

Minderjährige, die ohne Eltern (z.B. mit der Schule, einem Sportclub, einer Organisation, mit Bekannten,...), bzw. mit einem Elternteil ins Ausland reisen, sollten zusätzlich im Besitz einer beglaubigten elterlichen Erlaubnis für diese Reise sein. Das entsprechende Formular ist bei der Gemeindeverwaltung (Bevölkerungsamt) erhältlich.

Wenn Sie ins Ausland reisen, benötigen Sie je nach Reiseziel unter Umständen auch ein Visum oder sogar eine Impfbescheinigung.

Genaue Auskünfte erhalten Sie in der jeweiligen Botschaft Ihres Reiseziels. Anschriften und Telefonnummern hierzu können Sie durch die Gemeinde erfahren oder Sie wenden sich an das Referat Öffentlichkeitsarbeit des Ministeriums der Auswärtigen Angelegenheiten, Karmelietenstraat 15 in 1000 Brüssel (tel. 02/501.81.11 - Email : info@diplobel.org - www.diplomatie.be).

Bitte achten Sie bei Ihrer Urlaubsplanung darauf, alle benötigten Dokumente rechtzeitig zu beantragen.

Die wichtigsten Stadtratsbeschlüsse von Januar bis April 2016

Januar

Zu Beginn der Sitzung genehmigte der Rat einstimmig eine zusätzliche Verkehrsverordnung. Es ging dabei um die Festlegung einer 50 km Geschwindigkeitsbegrenzung in der Industriezone in Rech. Betroffen von dieser Geschwindigkeitsbeschränkung sind die Blausteinstraße und der Lohweg.

Der Rat annullierte den Stadtratsbeschluss vom 27. Mai 2015 bezüglich der Instandsetzung der Straße „Hinterscheider Wall“. Im neuen Beschluss genehmigte der Rat das angepasste Projekt, bei dem zusätzlich auch noch der Abflusskanal über eine Länge von 100 Metern erneuert wird. Das Projekt umfasst den Straßenbau, den besagten Kanal und die Beleuchtung. Die Kosten werden nun auf insgesamt 133.662,80 € veranschlagt.

Im besagten Hinterscheider Wall werden die Stadtwerke zusätzlich die Wasserleitung erneuern. Der Rat genehmigte das Projekt, welches auf 11.075,00 € zuzüglich Mehrwertsteuer geschätzt wird.

Der Prinzipbeschluss zum Verkauf eines Geländes in St. Vith „An der Dell“ von 164 m² zum Abschätzungspreis von 120,00 €/m² wurde einstimmig genehmigt. Somit beläuft sich der von den Käufern an die Gemeinde zu zahlende Betrag auf 19.680,00 €.

Aufgrund dessen, dass die VoG Sport- und Freizeitzentrum St.Vith in ihrer außerordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 2015 eine Neufassung der Statuten beschlossen hat, aus der hervor geht, dass die Hälfte der Mitglieder der Generalversammlung Mitglieder des Stadtrates sind und die Gesamtzahl 22 beträgt, wurden folgende 11 Ratsmitglieder bezeichnet:

Klaus WEISHAUPT, Herbert FELTEN, Herbert HANNEN, Andrea PAASCH-KREINS, Erik SOLHEID, Sandra PFEIFFER-KNAUF, Karlheinz BERENS, Christian KRINGS, Roland GILSON, Celestine STOFFELS-LENZ und Bernd KARTHÄUSER.

Der Rat genehmigte die Arbeitsordnung für das Gemeindepersonal. Diese Arbeitsordnung wurde im Vorfeld mit den Gewerkschaften konzertiert.

Die Haushaltspläne der Kirchenfabriken Schönberg, Crombach-Weisten und Wallerode für das Jahr 2016 wurden alle einstimmig gebilligt.

Der Haushaltsplan der Stadtwerke St.Vith für das Jahr 2016 wurde ebenfalls einstimmig genehmigt. Im Ordentlichen Dienst stehen Einnahmen von 2.454.918,86 € Ausgaben von 2.347.910,99 € gegenüber. Im Außerordentlichen Haushalt werden Einnahmen und Ausgaben auf eine Summe von 551.950,00 € ausgeglichen.

Februar

Vor Beginn der öffentlichen Sitzung las der Herr Bürgermeister das Rücktrittsschreiben von Frau Irene KALBUSCH-MERTES vor. Sie wird ab dieser Sitzung nicht mehr dem Rat angehören.

Als ersten Tagesordnungspunkt behandelte der Stadtrat den Wegeunterhalt 2016. Das Wegenetz der Gemeinde ist in Zonen aufgeteilt. Jedes Jahr wird in einer Zone das Teerprogramm durchgeführt. In diesem Jahr ist das Crombach, Hinderhausen, Neundorf, Neubrück und Rodt. Zudem werden zusätzlich vier Wege in Schönberg instand gesetzt. Dort wurde im letzten Herbst die Wasserleitung neu verlegt. Um die Kosten der provisorischen Reparatur zu sparen, hat der Rat mehrheitlich beschlossen, diese Wege um ein Jahr im Teerprogramm vorzuziehen. Dadurch erhöhen sich die Gesamtkosten für den Wegeunterhalt in 2016 auf geschätzte 522.000,00 €.

Der Rat genehmigte den Ankauf von Gerätschaften für den Energiesektor. Der Auftrag beinhaltet die Anschaffung eines Lade- und Transportcontainers für 5.500,00 € und eines Industriestaubsaugers mit Feinstaubfilter für 750,00 €.

Die Vereinbarung zwischen der Stadt St.Vith, der SOFICO, der Provinz und der AIVE im Hinblick auf die Planung und die Durchführung der Arbeiten zum Anlegen eines Mitfahrparkplatzes an der Autobahnauffahrt St. Vith-Süd wurde vom Rat genehmigt. In dieser Vereinbarung wird festgelegt,

- dass die SOFICO das Gelände im Rahmen eines Erbbau-rechtes zur Verfügung stellt,
- dass die Provinz die Akte vorbereitet,
- dass die AIVE Glascontainer zur Verfügung stellt und ebenfalls aufstellt und
- dass die Gemeinde während 15 Jahren nach Erteilung der provisorischen Abnahme die Wartung und den Unterhalt übernimmt.

Der Ankauf von verschiedenen Gerätschaften für den Bauhof wurde einstimmig genehmigt. Der Kostenrahmen beläuft sich auf 80.700,00 €. Darunter fällt unter anderem der Ankauf eines Rasenmähertraktors (25.000,00 €) und der Ankauf einiger Freischneider, Laubbläser und Rasenmäher. Zudem wird eine Alu-Kiste für die Friedhofsabteilung angeschafft, die hydraulisch kippbar ist. Dieses Gerät kostet 12.000,00 €.

Das angepasste Projekt für die Sanierungs- und Umbaumaßnahmen am Rathaus in St.Vith wurde genehmigt. Die Kosten der Arbeiten werden auf 1.020.317,70 € festgelegt. Dazu kommen Honorare in Höhe von 70.912,09 € sowie 19.000,00€ die für Baustellenkontrolle. Die Bezuschussung dieser Arbeiten im Rahmen des

März

Infrastrukturplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird ebenso beantragt wie die UREBA-Zuschüsse bei der Wallonischen Region.

Der Ankauf eines neuen Zentralrechners für das Rathaus wurde einstimmig genehmigt. Die Kosten werden auf 30.000,00 € geschätzt.

Der Antrag auf Städtebaugenehmigung für das Anlegen einer Straße in St.Vith wurde genehmigt. Laut dem Wallonischen Gesetzbuch über die Raumordnung und Städtebau muss der Stadtrat diese Art Genehmigung aussprechen und der Bauakte der privaten Antragsteller beifügen.

Der definitive Beschluss zum Verkauf eines Geländes in St.Vith „An der Dell“ von 164 m² zum Abschätzungspreis von 120,00 €/m² wurde einstimmig genehmigt. Somit beläuft sich der von den Käufern an die Gemeinde zu zahlende Betrag auf 19.680,00 €.

Der Abschluss eines Mietvertrages zwischen der Gemeinde St.Vith und der Hilfeleistungszone Nr. 6 der Provinz Lüttich für die Feuerwehrkaserne und Teile des Gebäudes des Rettungsdienstes in der Aachener Straße in St.Vith wurde einstimmig genehmigt. Dieser Vertrag ist bis zum 31.12.2019 gültig. Die Mieteinnahme für die Gemeinde liegt bei 49.100,00 € jährlich und unterliegt dem Mietindex.

Mehrheitlich genehmigte der Rat den Beitritt der Gemeinde St.Vith zur VoG „Flussvertrag Mosel“. Der jährliche Beitrag der Gemeinde liegt bei 5.629,30 €.

Der Stadtrat legte für das Jahr 2016 die Zuschlaghundertstel zur Regionalsteuer auf Masten, Gittermasten und Antennen auf 50€ fest. Dadurch kann die Gemeinde mit einer Einnahme von 28.000,00 € rechnen.

Zum Abschluss der öffentlichen Sitzung wurde der Haushaltsplan der Kirchenfabrik Lommersweiler einstimmig gebilligt.

Zum Gedenken an die Opfer der Terroranschläge von Brüssel legte der Rat vor Beginn der öffentlichen Sitzung eine Schweigeminute ein.

Der Rücktritt von Frau Irene KALBUSCH-MERTES wurde angenommen. Anschließend leistete das neue Ratsmitglied, Frau Lydia DEN TANDT ihren Eid ab.

Infolge des Rücktrittes von Irene KALBUSCH-MERTES mussten auch einige Mandate in verschiedenen Gremien neu besetzt werden. Dadurch bedingt, dass Frau Lydia DEN TANDT nun dem Stadtrat angehört, kann sie nicht mehr im kommunalen beratenden Ausschuss für Raumordnung und Mobilität (KBARM) tagen. Irma BERNERS-SOLHEID wird dieses Mandat übernehmen. Frau DEN TANDT selbst wird bei der Interkommunalen Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft das vakante Mandat in der Generalversammlung übernehmen. Im SPZ wird sie Mitglied des Verwaltungsrates und der Generalversammlung. Frau Elisabeth KLAUSER wird Ersatzmitglied im Kommunalen Beratungsausschuss für Kinderbetreuung (KBAK). Herr Erik SOLHEID wird Vertreter in der Generalversammlung der VOG Klinik St.Josef St.Vith und Frau Andrea PAASCH-KREINS wird Mitglied in der Generalversammlung der „dabei VoG“.

Aufgrund des Rücktrittes von Frau Lydia DEN TANDT aus dem Rat des ÖSHZ wird fortan Frau Bärbel CREMER als effektives Mitglied in dem Gremium tagen. Diesen Wechsel nahm der Stadtrat zur Kenntnis.

Einstimmig genehmigte der Rat die Anschaffung eines Traktors mit Schlegelmäher für die Dienste des Bauhofes. Dieses Fahrzeug ersetzt einen Traktor Baujahr 1978, welcher eingetauscht werden soll. Die Kosten für die Anschaffung werden auf 100.000,00 € geschätzt.

Die Anschaffung eines gebrauchten Kleinlasters mit Kipper und Ladefläche für 20.000,00 € wurde ebenfalls einstimmig vom Rat genehmigt. Das zulässige Gesamtgewicht soll bei 3.500 kg liegen.

Der Städtebauantrag zur Neugestaltung der Kreuzung Bleialfer Straße und Wejerwääch in Schönberg wurde vom Stadtrat genehmigt.

Ebenfalls genehmigte der Rat den Städtebauantrag zur Anlage eines Mitfahrparkplatzes in St.Vith „Mailust“.

Auch in diesem Jahr genehmigte der Rat eine Summe von 3.000,00 € zur Anschaffung von neuen Pflanzkübeln. Mit dieser Summe können 8 neue Kübel angekauft werden.

In Hinderhausen werden die Notausgangstreppe und die Umzäunung um den Schulhof erneuert. Die Arbeiten werden auf 30.000,00 € geschätzt.

April

Der Rat genehmigte den Ankauf von neuem Schulmobiliar. Für insgesamt 20.000,00 € werden Lieferaufträge erteilt. Es wird neues Material für die Schulen in Neidingen, Wallerode, Schönberg, Emmels, Crombach, Hinderhausen und St.Vith angekauft. Der Antrag auf Bezuschussung wird bei der Deutschsprachigen Gemeinschaft eingereicht.

Für eine Summe von 3.500,00 € wird zusätzlich Material angeschafft um die bestehende Thekeninfrastruktur in der Rechter Sporthalle in Eigenregie auszubauen.

Die Erneuerung des Miet- und Unterhaltsvertrages für multifunktionale Kopiergeräte für eine Gesamtdauer von 5 Jahren für die Stadtverwaltung wurde einstimmig genehmigt. Der Auftrag wird mittels Verhandlungsverfahren erteilt.

Dem Geländetausch in St.Vith „Am Rosenhügel“ wurde vom Rat zugestimmt. Die Gemeinde gibt 760 m² ab und erhält dafür eine Fläche von 111 m² und 6.000,00 €. Die Gemeinde wird in diesem Weg auf dem neu erhaltenen Gelände einen Wendehammer zu eigenen Kosten anlegen.

Der Stadtrat genehmigte mehrheitlich die prinzipielle Vereinbarung zwischen Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der VoG Bischöfliche Schulen, den Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes und der Gemeinde zu den PPP-Schulen in St.Vith. Diese Vereinbarung ist der erste Schritt zum Sanierungsprojekt verschiedener Schulen auf dem Gebiet der Stadt St.Vith.

Der Tätigkeitsbericht der lokalen Kommission für Energie für das Jahr 2015 wurde zur Kenntnis genommen.

Der Jahresbericht 2015 zum kommunalen Plan für Ländliche Entwicklung der Gemeinde St.Vith wurde einstimmig genehmigt.

Die Gewährung eines Funktionszuschusses für das Rechnungsjahr 2016 an das Jugendinformationszentrum „JIZ“ erfolgte einstimmig. Der Zuschuss beläuft sich auf 3.136,80 €.

In Hinderhausen, Oberst-Crombach, wird kurz vor der Kreuzung Meisenberg ein Fußgängerüberweg eingerichtet. Nach der Erneuerung der Straße Oberst-Crombach dient diese Maßnahme zur Schulwegsicherung.

Das Projekt zur Renovierung des Daches, der Fassaden, der Fenster und Türen der Gemeindeschule in Rodt wurde einstimmig genehmigt. Das Projekt ist mit 305.301,14 € veranschlagt. Eine UREBA-Bezuschussung von Seiten der Wallonischen Region sowie eine Bezuschussung im Rahmen des Infrastrukturplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft werden angefragt.

Im Rahmen des Wegeunterhalts 2016 genehmigte der Rat ein Zusatzprojekt von 153.432,17 €. Weil der ursprüngliche Schätzbetrag bei der Ausschreibung unterschritten wurde, können diese Arbeiten bereits in 2016 zusätzlich ausgeführt werden.

Im Rahmen des kommunalen Plans zur ländlichen Entwicklung genehmigte der Rat einstimmig die Erweiterung des historischen Rundgangs auf dem Gebiet der gesamten Gemeinde. Insgesamt werden 25 zusätzliche Tafeln an 21 Standorten errichtet werden. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 129.661,00 €. Diese Summe wird zu 80 % von der Wallonischen Region bezuschusst. Das Projekt wird nun der Wallonischen Region zur Genehmigung vorgelegt. Erst nach deren Zusage kann die Realisierung in Angriff genommen werden.

Der Rat genehmigte auch den Ankauf von verdunkelten Vorhängen für die Schule in Schönberg. Die Kosten werden auf 4.100,00 € geschätzt.

Der Antrag auf Städtebaugenehmigung einer didaktischen Grünanlage in Schönberg wurde genehmigt.

Der Geländetausch in St.Vith „Am Rosenhügel“ wurde definitiv genehmigt. Die Gemeinde erhält zum Tausch eine Summe von 6.000,00 €.

Die überarbeiteten Fassungen der Schulprojekte der Gemeindeschulen St.Vith, Crombach und Hinderhausen wurden ebenso genehmigt, wie die Organisation einer Frühlingsklasse für einen Viertelstundenplan im Kindergarten der Gemeindeschule Emmels.

Die Tagesordnung der Generalversammlung der AIVE wurde einstimmig genehmigt.

Ein zusätzlicher Zuschuss an die psychiatrische Abteilung der Klinik St.Josef für die Suizid-Schutzmaßnahme an der Brücke Klosterstraße konnte in Höhe von 3.324,24 € gewährt werden.

Die Rechnungsablage der Gemeinde St.Vith wurde vom Rat genehmigt. Das Jahr schließt mit einem Plus von 1,84 Millionen Euro ab.